

潘多拉新概念一册

— Lesson 46 —

Part 1 Text

The Sawyers live at 87 King Street.

索耶一家住在国王街 87 号。

In the morning, Mr. Sawyer goes to work and the children go to school.

早上，索耶先生去上班，孩子们去上学。

Their father takes them to school every day.

父亲每天送孩子们去上学。

Mrs. Sawyer stays at home every day.

索耶夫人每天呆在家里。

She does the housework. She always eats her lunch at noon.

她料理家务。她总是在正午吃午饭。

In the afternoon, she usually sees her friends. They often drink tea together.

下午，她通常会见她的朋友。她们经常在一起喝茶。

In the evening, the children come home from school. They arrive home early.

晚上，孩子们放学回家。他们到家很早。

Mr. Sawyer comes home from work. He arrives home late.

索耶先生下班回家。他到家很晚。

At night, the children always do their homework. Then they go to bed.

夜里，孩子们总是做作业，然后去睡觉。

Mr. Sawyer usually reads his newspaper, but sometimes he and his wife watch television.

索耶先生总是读报纸，但有时和他的妻子一起看电视。

• Practice •

Where do the Sawyers live?
(索耶一家住在哪?)

They live at 87 King Street.
(他们住在国王街 87 号)

They live at 78 King Street.
(他们住在国王街 78 号)

They live at 88 Queen Street.
(他们住在女王街 88 号)

What does Mrs. Sawyer usually do in the afternoon? (下午, 索耶夫人通常会做什么?)	<p>She usually sees her friends. (她通常会见她的朋友。)</p> <p>She usually does the housework. (她通常会做家务。)</p> <p>She usually eats her lunch. (她通常会吃午饭。)</p>
Mr. Sawyer arrives home early. (索耶先生到家很早。)	<p>True (对的)</p> <p>False (错的)</p> <p>Not mentioned (并未提及)</p>

Part 2 Pronunciation and Intonation

• 清辅音 /ʃ/ 和 浊辅音 /ʒ/ •

原文例词

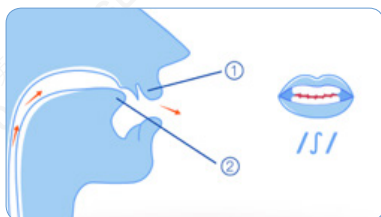
she /ʃi/

usually /juʒuəli/

television /ˈtelɪvɪʒən/

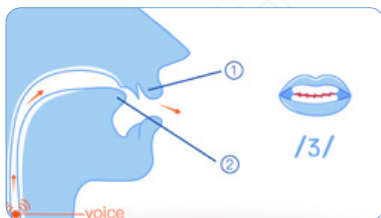
发音解析

• 清辅音 /ʃ/ •



双唇翘起, 略微向前突出, 上下齿微闭, 舌身抬起, 靠近上颚, 形成一条狭长的通道, 气流通过通道时摩擦成音, 不振动声带, /ʃ/ 是清辅音, 发音时声带不振动, /ʃ/ 音和汉语拼音“sh”很相近

• 浊辅音 /ʒ/ •



双唇翘起, 略微向前突出, 上下齿微闭, 舌身抬起, 靠近上颚, 形成一条狭长的通道, 气流通过通道时摩擦成音, 振动声带, /ʒ/ 音是浊辅音, 发音时只有微弱气流泄出, 摩擦在舌端, 振动声带, 而且 /ʒ/ 音有点类似汉语拼音的“r”音

• 清辅音 /f/ vs 浊辅音 /ɜ/ •



这两个音发音嘴形一样：双唇翘起，略微向前突出，上下齿微闭，舌身抬起，靠近上颚，形成一条狭长的通道，气流通过通道时摩擦成音，因此这两个音，也叫摩擦音。这两个音唯一的不同的是，/f/ 是个清辅音，声带不振动，/ɜ/ 是个浊辅音，声带振动

Part 3 Words & Phrases & Grammar

- 1 ▶ **The Sawyers live at 87 King Street. In the morning, Mr. Sawyer goes to work and the children go to school.**

索耶一家住在国王街 87 号。早上，索耶先生去上班，孩子们去上学。

the + 姓氏 + s 用来指一家人，特别是丈夫和妻子

一般现在时，它用来谈论现时的情况或状态，表示一直发生的动作或行为，还可以表示重复或按规律发生的动作，而且这时通常会搭配时间频度副词和时间短语
时间频度副词有 usually（通常），always（总是），sometimes（有时）等
时间短语有 in the morning（在早晨，在上午），in the afternoon（在下午），in the evening（在晚上）等

go to work 上班

go to school 上学

- 2 ▶ **Their father takes them to school every day.**

父亲每天送孩子们去上学。

every day 每天

My daughter makes the bed every day.

我的女儿每天都铺床。

My mother and my brother listen to the music every day.

我的妈妈和弟弟每天都听音乐。

- 3 ▶ **Mrs. Sawyer stays at home every day. She does the housework. She always eats her lunch at noon.**

索耶夫人每天呆在家里。她料理家务。她总是在正午吃午饭。

always 总是，usually 通常

often 经常，sometimes 有时

（它们所表达的频度依次递减）

I usually wash the dishes in the evening.

我通常会在晚上清洗盘子。

She often cleans the blackboard.

她经常擦黑板。

We sometimes watch television together.

我们有时一起看电视。

at noon 在正午

at night 在夜里

- 4 ▶ In the afternoon, she usually sees her friends. They often drink tea together.

下午，她通常会见她的朋友。她们经常在一起喝茶。

时间短语 in the afternoon

频度副词 usually, often

一般现在时

- 5 ▶ In the evening, the children come home from school. They arrive home early. Mr. Sawyer comes home from work. He arrives home late.

晚上，孩子们放学回家。他们到家很早。索耶先生下班回家。他到家很晚。

home 到家 (home 此处为副词词性)

I'm sorry, he's not home right now.

抱歉，他现在不在家。

- 6 ▶ At night, the children always do their homework. Then they go to bed.

夜里，孩子们总是做作业，然后去睡觉。

go to bed 上床睡觉

- 7 ▶ Mr. Sawyer usually reads his newspaper, but sometimes he and his wife watch television.

索耶先生总是读报纸，但有时和他的妻子一起看电视。

这句话用的是一般现在时，表示习惯性发生的动作

频度副词 usually 和 sometimes，从中文翻译可以看出，前者比后者表示的频度更高

Part 4 Paraphrase

- The Sawyers are my neighbors. They live at 87 King Street. In the morning, Mr. Sawyer goes to work and the children go to school. Their father takes them to school every day. Mrs. Sawyer stays at home every day. She does the housework. She always eats her lunch at noon. In the afternoon, she usually sees her friends.

They often drink tea together. In the evening, the children come home from school. They arrive home early. Mr. Sawyer comes home from work. He arrives home late. At night, the children always do their homework. Then they go to bed. Mr. Sawyer usually reads his newspaper, but sometimes he and his wife watch television.